



Airco-Pure (Aerosol)

Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

MSDS Version: E01.00

Datum izdavanja: 23/01/2014

Blend Version: 1

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacija proizvoda

Proizvod u obliku : Smjese
Naziv proizvoda : Airco-Pure (Aerosol)
Sifra proizvoda : W38501

1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

1.2.1. Upotreba proizvoda

Upotreba materijala / priprema : Cleaning of the air conditioning system including the evaporator and the interior of motorvehicles.

Funkcija ili kategorija uporabe : Aerosolni pogonski plin

1.2.2. Namjene koje se ne preporučuju

Dodatne informacije nisu dostupne

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Wynn's Belgium
Industriepark-West 46
9100 Sint-Niklaas - Belgium
T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56
msds@wynns.eu - www.wynns.be

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Broj hitne pomoći : BIG: +32(0)14/58.45.45

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje sukladno uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]

Aerosol 1 H222;H229
Aquatic Acute 1 H400

Cijeli tekst H-izraza: vidi odjeljak 16

Razvrstavanje prema Direktivi 67/548/EEZ ili 1999/45/EZ

F+; R12

Cijeli tekst R-fraze/upozorenja vidi pod odlomkom 16

Štetni fiziokemijski rizici te rizici za ljudsko zdravlje i okoliš

Dodatne informacije nisu dostupne

2.2. Elementi označavanja

Označavanje u skladu s odredbom (EU) br. 1272/2008 [CLP]

Pikrogrami opasnosti (CLP) :



GHS02

GHS09

Oznaka opasnosti (CLP) : Opasnost
Opasni sastojci : Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 -alkyldimethyl, chlorides
Oznake upozorenja (CLP) : H222 - Vrlo lako zapaljivi aerosol
H229 - Pressurised container: May burst if heated
H400 - Vrlo otrovno za vodeni okoliš
Oznake obavijesti (CLP) : P102 - Čuvati izvan dohvata djece
P210 - Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskre, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje
P211 - Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja
P251 - Ne bušiti niti paliti, čak niti nakon uporabe
P410+P412 - Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F
P273 - Izbjegavati ispuštanje u okoliš

Airco-Pure (Aerosol)

Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

Alergenski mirisi > 0,01%:

CITRONELLOL
GERANIOL
LINALOOL
BENZYL ALCOHOL

Pravilnik o deterdžentu ::(Uredba (EZ) br. 648/2004 od 31. ožujka 2004 o deterdžentima):

(Komponenta)	%
sredstvo za dezinfekciju	
Parfum	
CITRONELLOL	
GERANIOL	
LINALOOL	
BENZYL ALCOHOL	

2.3. Ostale opasnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.1. Tvar

Nije primjenjivo

3.2. Smjese

Naziv	Identifikacija proizvoda	%	Klasifikacija prema Direktivi 67/548/EEZ
Butane n-	(CAS br)106-97-8 (EZ-br)203-448-7 (INDEKS br)601-004-00-0	25 - 50	F+; R12
Ethanol	(CAS br)64-17-5 (EZ-br)200-578-6 (INDEKS br)603-002-00-5 (REACH-br)01-2119457610-43	25 - 50	F; R11
Propane	(CAS br)74-98-6 (EZ-br)200-827-9 (INDEKS br)601-003-00-5	10 - 25	F+; R12
Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 - alkyldimethyl, chlorides	(CAS br)68424-85-1 (EZ-br)270-325-2	0,3	C; R34 N; R50 Xn; R22

Naziv	Identifikacija proizvoda	%	Razvrstavanje sukladno uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]
Butane n-	(CAS br)106-97-8 (EZ-br)203-448-7 (INDEKS br)601-004-00-0	25 - 50	Flam. Gas 1, H220
Ethanol	(CAS br)64-17-5 (EZ-br)200-578-6 (INDEKS br)603-002-00-5 (REACH-br)01-2119457610-43	25 - 50	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319
Propane	(CAS br)74-98-6 (EZ-br)200-827-9 (INDEKS br)601-003-00-5	10 - 25	Flam. Gas 1, H220
Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 - alkyldimethyl, chlorides	(CAS br)68424-85-1 (EZ-br)270-325-2	0,3	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400

Naziv	Identifikacija proizvoda	Specifična granična vrijednost koncentracije
Ethanol	(CAS br)64-17-5 (EZ-br)200-578-6 (INDEKS br)603-002-00-5 (REACH-br)01-2119457610-43	(50 =< C) Eye Irrit. 2, H319

Puni tekst R i H oznaka dan je u Odjeljku 16

Airco-Pure (Aerosol)

Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

- Opće mjere prve pomoći : Provjerite vitalne funkcije. Žrtva nije pri svijesti: održavati odgovarajuće disanje i dotok zraka. Prestanak disanja: umjetno disanje ili kisik. Cardiac arrest: perform resuscitation. Victim conscious with laboured breathing: half-seated. Vomiting: prevent asphyxia/aspiration pneumonia. Victim in shock: on his back with legs slightly raised. Prevent cooling by covering the victim (no warming up). Keep watching the victim. Give psychological aid. Keep the victim calm, avoid physical strain. Depending on the victim's condition: doctor/hospital.
- Mjere prve pomoći nakon udisanja : Remove victim to fresh air. Respiratorni problemi: zatražiti pomoć liječnika/zdravstvene ustanove.
- Mjere prve pomoći nakon dodira s kožom : U slučaju dodira s kožom odmah skinuti natopljenu odjeću a kožu odmah oprati s puno vode i sapuna. Ako nadraženosť potraje, odvesti ozlijeđenu osobu liječniku.
- Mjere prve pomoći nakon dodira s očima : U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Take victim to an ophthalmologist if irritation persists.
- Mjere prve pomoći nakon gutanja : As it is a spray can packaging it is most unlikely that large quantities will be swallowed. Rinse mouth thoroughly with water. In the event of faintness, seek medical advice.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Dodatne informacije nisu dostupne

4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

- Prikladna sredstva za gašenje : powder, alcohol-resistant foam, carbon dioxide (CO₂), water spray or hazy water.
- Neprikladna sredstva za gašenje : Solid water jet ineffective as extinguishing medium.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

- Opasnost od požara : Vrlo lako zapaljivi aerosol. Gas/vapour flammable with air within explosion limits. May build up electrostatic charges: risk of ignition. May be ignited by sparks. Gas/vapour spreads at floor level: ignition hazard.
- Opasnost od eksplozije : This material can accumulate static charge by flow or agitation and can be ignited by static discharge. may be ignited by sparks. Gas/vapour explosive with air within explosion limits. U slučaju zagrijavanja može eksplodirati.
- Reaktivnost : Kod spaljivanja: oslobađanje ugljičnog monoksida - ugljičnog dioksida. Reagira s (nekim) kiselinama. Reacts with (strong) oxidizers: (increased) risk of fire.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

- Mjere za suzbijanje požara : If exposed to fire cool the closed containers by spraying with water. Physical explosion risk: extinguish/cool from behind cover.
- Neprikladno sredstva : Compressed air/oxygen apparatus.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

6.1.1. Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

- Zaštitna oprema : Rukavice. protective clothing. Protective goggles. Large spills/in enclosed spaces: compressed air apparatus.
- Planovi za prvu pomoć : Mark the danger area.
Velika izlivanje/na skućenim prostorima: razmotriti evakuaciju. Close doors and windows of adjacent premises. Seal off low-lying areas. No naked flames, sparks, and do not smoke. Zaustaviti motore i zabranjeno pušenje. Koristiti pribor te opremu za rasvjetu s kojom ne postoji opasnost od iskre/explozije. Wash contaminated clothes. Exposure to fire/heat: keep upwind.

6.1.2. Za interventno osoblje

- Planovi za prvu pomoć : Prozračiti područje.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Spriječite izlivanje u odvođe. Spriječite zagađenje tla i vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

- Za zadržavanje : Pokušajte smanjiti isparavanje.
- Postupci čišćenja : Prolivenu tekućinu pokupiti inertnim upijajućim materijalom. Sakupiti sakupljenu tvar u spremnike s poklopcem. Nakon upotrebe očistiti opremu i odjeću.

Airco-Pure (Aerosol)

Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

6.4. Uputa na druge odjeljke

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

- Mjere opreza za sigurno rukovanje : Meet the legal requirements. Izvoditi radnje na otvorenom/pod ispušnim/ventilacijskim sustavom s respiratornom zaštitom. Koristiti pribor te opremu za rasvjetu s kojom ne postoji opasnost od iskre/eksplozije. Držati podalje od otvorenog plamena / topline. Držati podalje od izvora zapaljenja - zabranjeno pušenje.
- Higijenske mjere : Observe normal hygiene standards. Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće nespojivosti

- Skladišna temperatura : ≤ 45 °C
- Izvori topline i zapaljenja : Držati podalje od otvorenog plamena - ne pušiti.
- Zabrane vezane uz miješanu pohranu : Keep away from: strong oxidants and strong acids.
- Područje pohrane : Vatrootporno spremište. Meet the legal requirements. Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti suncu. Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place. Skladištiti na suhom mjestu.
- Posebni propisi za pakovanje : meet the legal requirements. correctly labelled.
- Materijali za pakovanje : Pressurised small gas containers (aerosol cans).

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

See product bulletin for detailed information.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Butane n- (106-97-8)		
Belgija	Granična vrijednost (ppm)	1000 ppm

Ethanol (64-17-5)		
Belgija	Granična vrijednost (mg/m ³)	1907 mg/m ³
Belgija	Granična vrijednost (ppm)	1000 ppm

Propane (74-98-6)		
Belgija	Granična vrijednost (ppm)	1000 ppm

8.2. Nadzor nad izloženošću

- Osobna zaštitna oprema : Zaštitna odjeća. Rukavice od neoprena ili obične gume. Protective goggles. Insufficient ventilation: wear respiratory protection. High vapour/gas concentration: self-contained respirator.



- Materijali za zaštitnu odjeću : PVC (Polyvinyl chloride). nitrile. neoprene.

Airco-Pure (Aerosol)

Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje	: Tekućina
Izgled	: Aerosol.
Boja	: Bezbojno.
Miris	: Characteristic odour.
Prag mirisa	: Nema raspoloživih podataka
pH	:
Relativna stopa isparavanja (butil-acetatom=1)	: Nema raspoloživih podataka
refraction index	: 1,3646
Talište	: Nema raspoloživih podataka
Točka solidifikacije	: Nema raspoloživih podataka
Vrelište	: 78 - 100 °C
Plamište	: 13 °C
Temperatura samozapaljenja	: Nema raspoloživih podataka
Temperatura raspadanja	: Nema raspoloživih podataka
Zapaljivost (kruta tvar, plin)	: Nema raspoloživih podataka
Tlak pare	: Nema raspoloživih podataka
Relativna gustoća pare kod 20 °C	: Nema raspoloživih podataka
Relativna gustoća	: Nema raspoloživih podataka
Gustoća @20°C	: 790 kg/m ³
Topljivost	: Topljivo u vodi.
Log Pow	: Nema raspoloživih podataka
Log Kow	: Nema raspoloživih podataka
Viskoznost, kinematička @40°C	: < 1 mm ² /s
Viskoznost, dinamičan @40°C	: Nema raspoloživih podataka
Viskoznost	:
Viskoznost Index	:
Eksplozivna svojstva	: Nema raspoloživih podataka
Oksidacijska svojstva	: Nema raspoloživih podataka
Granice eksplozivnosti	: Nema raspoloživih podataka

9.2. Ostale informacije

dodatne obavijesti	: Physical and chemical properties of the active product without gas. The physical and chemical data in this section are typical values for this product and are not intended as product specifications.
--------------------	--

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Kod spaljivanja: oslobađanje ugljičnog monoksida - ugljičnog dioksida. Reagira s (nekim) kiselinama. Reacts with (strong) oxidizers: (increased) risk of fire.

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno u normalnim uvjetima.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Dodatne informacije nisu dostupne

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Dodatne informacije nisu dostupne

10.5. Inkompatibilni materijali

Dodatne informacije nisu dostupne

10.6. Opasni proizvodi raspada

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 11: Toksikološki podatci

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

akutna toksičnost	: Neklasifikovan
-------------------	------------------

Airco-Pure (Aerosol)

Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 -alkyldimethyl, chlorides (68424-85-1)

ATE CLP (oralno) 500,000 mg / kg tjelesne težine

Nagrizanje/nadraživanje kože	: Neklasifikovan
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju	: Neklasifikovan
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože	: Neklasifikovan
Mutageni učinak na spolne stanice	: Neklasifikovan
Kancerogenost	: Neklasifikovan
Reproduktivna toksičnost	: Neklasifikovan
TCO – jednokratno izlaganje	: Neklasifikovan
TCO – ponavljano izlaganje	: Neklasifikovan
opasnost od aspiracije	: Neklasifikovan
Moguća štetna djelovanja na čovjeka i mogući simptomi	: Narcotic in high concentrations.

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Ekologija - opšte : Nema raspoloživih podataka.

Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 -alkyldimethyl, chlorides (68424-85-1)

LC50 ribe 1 96h 0,28 mg/l

12.2. Postojanost i razgradivost

Airco-Pure (Aerosol)

Postojanost i razgradivost Površinske tvari u ovom preparatu ispunjavaju zahtjeve za biorazgradivost Pravilnika o deterdžentima (EK) br. 648/2004. Podaci koji idu u prilog toj tvrdnji dostupni su pripadajućim tijelima država članica i bit će im stavljeni na raspolaganje na njihov izravan zahtjev ili na zahtjev proizvođača deterdženta.

Ethanol (64-17-5)

Postojanost i razgradivost Readily biodegradable in water. Biodegradable in the soil. No (test) data on mobility of the substance available.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Airco-Pure (Aerosol)

Bioakumulacijski potencijal Neodređeno.

Ethanol (64-17-5)

Bioakumulacijski potencijal Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

12.4. Pokretljivost u tlu

Dodatne informacije nisu dostupne

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Dodatne informacije nisu dostupne

12.6. Ostali štetni učinci

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Preporuke za odlaganje otpada : Spremnik pod tlakom. Ne bušiti ili spaljivati čak ni nakon upotrebe. Remove to an authorized waste treatment plant.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

U skladu sa zahtjevima ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. UN broj

UN br. : 1950

14.2. Ispravno otpremno ime UN („Proper Shipping Name“)

Službeni naziv za transport : AEROSOLS

Opis dokumenata za transport : UN 1950 AEROSOLS, 2.1, (D)

Airco-Pure (Aerosol)

Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti

Klasa (UN)	: 2
Dodatna opasnost (IMDG)	: 2.1
Dodatna opasnost (IATA)	: 2.1
Oznake opasnosti (UN)	: 2.1



14.4. Skupina pakiranja

Nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš

Opasno za okoliš :



Ostale informacije : Dodatne informacije nisu dostupne.

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

14.6.1. Transport kopnom

Šifra razvrstavanja (UN)	: 5F
Posebna odredba (ADR)	: 190, 327, 344, 625
Kategorija transporta (ADR)	: 2
Oznaka ograničenja pri transportu kroz tunele	: D
Ograničene količine (ADR)	: 1L

14.6.2. Prijevoz morem

EmS (1) : F-D, S-U

14.6.3. Zračni prijevoz

Uputa "teret" (CAO)	: 203
Uputa "putnik" (ICAO)	: 203/Y203

14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC

Nije primjenjivo

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

15.1.1. EZ-propisi

Nema REACH dodatka XVII o ograničenjima

Ne sadrži tvari REACH kandidata

Alergenski mirisi > 0,01%:

CITRONELLOL	0,04%
GERANIOL	0,01%
LINALOOL	0,01%
BENZYL ALCOHOL	0,04%

15.1.2. Nacionalni propisi

Dodatne informacije nisu dostupne

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Airco-Pure (Aerosol)

Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

Puni tekst ili R-, H- i EUH-fraze:

Acute Tox. 4 (Oral)

Aerosol 1

Aquatic Acute 1

Eye Irrit. 2

Flam. Gas 1

Flam. Liq. 2

Skin Corr. 1B

H220

H222

H225

H229

H302

H314

H319

H400

R11

R12

R22

R34

R50

C

F

F+

N

Xn

Akutna toksičnost (gutanje), 4. kategorija opasnosti

Aerosol, Category 1

Opasno za vodeni okoliš – akutna opasnost, 1. kategorija

Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko, 2. kategorija opasnosti

Zapaljivi plinovi, 1. kategorija opasnosti

Zapaljive tekućine, 2. kategorija opasnosti

Nagrizajuće/nadražujuće za kožu, 1B kategorija opasnosti

Vrlo lako zapaljivi plin

Vrlo lako zapaljivi aerosol

Lako zapaljiva tekućina i para

Pressurised container: May burst if heated

Štetno ako se proguta

Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka

Uzrokuje jako nadraživanje oka

Vrlo otrovno za vodeni okoliš

Lako zapaljivo

Vrlo lako zapaljivo

Štetno ako se proguta

Izaziva opekotine

Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi

Nagrizajuće

Lako zapaljivo

Vrlo lako zapaljivo

Opasno za okoliš

Štetno

Ova je informacija temeljena na našem trenutnom znanju i namjera joj je opisati proizvod samo za zdravstvene, sigurnosne i ekološke uvjete. Stoga se je treba tumačiti kao jamstvo za bilo koje specifično svojstvo proizvoda